

Smlouva o partnerství

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., Občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Občanský zákoník“)

město Litomyšl

Sídlo/místo podnikání: Bří Šťastných 1000, Litomyšl-Město, 570 01 Litomyšl
Zastoupené Mgr. Danielem Brýdlem, LL.M., starostou
IČ: 00276944
(dále jen „Příjemce“)

a

Česká krajina o. p. s.

Sídlo/místo podnikání: Šultysova 170, 284 01 Kutná Hora, Česká republika
Zastoupená: Mgr. Daliborem Dostálem
IČ: 28254244

(dále jen „Partner“)

(Příjemce a Partner společně dále též jen jako „Smluvní strany“ a jednotlivě jako „Smluvní strana“)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu o partnerství (dále jen „Smlouva“):

Článek 1 - Předmět a účel Smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je úprava postavení Příjemce a jeho Partnera, jejich úlohy a odpovědnosti, jakož i úprava jejich vzájemných práv a povinností při naplňování účelu této Smlouvy, přičemž práva a povinnosti stran jsou blíže specifikována i v přílohách Smlouvy.
2. Účelem této Smlouvy je zajištění realizace projektu „Obnova sekundárních trávníků a vřesovišť jako ohrožených biotopů a stanovišť ohrožených druhů rostlin a živočichů v ORP Litomyšl“ v rámci programu „Životní prostředí, ekosystémy a změna klimatu“ spolufinancovaného z Finančních mechanismů Norska 2014-2021 (dále jen „Projekt“). Poskytovatelem finančních prostředků na realizaci Projektu je Ministerstvo financí ČR (dále jen „Poskytovatel“).
3. Smluvní strany jsou povinny při realizaci Projektu postupovat v souladu s touto Smlouvou a právními předpisy ČR.

Článek 2 – Práva a povinnosti Smluvních stran

1. Smluvní strany jsou povinny zdržet se jakékoliv činnosti, jež by mohla znemožnit nebo ztížit dosažení účelu této Smlouvy.

2. Smluvní strany jsou povinny vzájemně se informovat o skutečnostech rozhodných pro plnění této Smlouvy, zejména o okolnostech, které mají nebo mohou mít negativní vliv na řádnou a včasnou realizaci aktivit Projektů nebo které mohou způsobit dočasné přerušení realizace Projektů.
3. Smluvní strany jsou povinny jednat při realizaci Projektů eticky, korektně, transparentně a v souladu s dobrými mravy.
4. Smluvní strany se zavazují nést plnou odpovědnost za realizaci činností, které mají vykonávat dle této Smlouvy tak, aby byl splněn účel Smlouvy nejpozději do data ukončení realizace Projektů.
5. Smluvní strany jsou povinny jednat způsobem, který neohrožuje realizaci Projektů a zájmy druhé Smluvní strany.
6. Příjemce se zavazuje pravidelně v průběhu realizace komunikovat s Partnerem a informovat ho o postupu Projektů. Za tímto účelem se ustavuje projektový tým složený z jednoho zástupce za každou Smluvní stranu:

Jednání projektového týmu budou probíhat dle potřeby, avšak minimálně jednou za půl roku.

Jednání projektového týmu bude svolávat člen projektového týmu Příjemce zasláním elektronické zprávy na e-mailovou adresu Partnera nejméně 14 kalendářních dnů předem.

Projektový tým je oprávněn projednávat aktuální otázky týkající se partnerství a potřeby dalšího postupu při realizaci Projektů, zejména je oprávněn navrhnout úpravy projektové dokumentace, pokud vyplynou ze zjištěných dat a budou mít pozitivní dopad na cíle Projektů (např. úprava termínů sečí).

7. Příjemce bude provádět tyto činnosti:

- a) zajištění řádné a včasné realizace Projektů;
- b) řízení Projektů;
- c) poskytovat Partnerovi všechny dokumenty, údaje a informace, které mohou být nezbytné pro plnění Partnerových povinností;
- d) poskytnout Partnerovi kopii právního aktu o přidělení finančních prostředků včetně změnových právních aktů;
- e) zpracování a předkládání zpráv o realizaci Projektů a žádostí o platby;
- f) včasné proplácení způsobilých výdajů Partnera na bankovní účet uvedený v záhlaví této Smlouvy.

8. Při plnění předmětu Smlouvy se Partner zavazuje:

- a) dodržovat podmínky stanovené právními předpisy ČR, touto Smlouvou, Nařízením o implementaci Finančních mechanismů EHP/Norska 2014-2021 a následujícími dokumenty:

1. Příručka pro příjemce grantů financovaných z programů CZ - Zdraví, CZ - Kultura, CZ - Řádná správa věcí veřejných, CZ - Lidská práva a CZ - Spravedlnost (dále jen „Příručka“),
 2. Pokyn Národního kontaktního místa pro způsobilé výdaje v rámci FM EHP/Norska 2014-2021,
 3. Pokyn Zprostředkovatele pro zadávání veřejných zakázek malého rozsahu v rámci FM EHP/Norska 2014-2021 (dále jen „Pokyn VZMR“).
- b) plnit řádně a včas aktivity a činnosti, ke kterým se zavázal dle čl. 4 této Smlouvy;
- c) použít obdržené finanční prostředky pouze na výdaje, které souvisejí s realizací Projektu a jsou uvedeny ve schváleném rozpočtu Projektu;
- d) řádně účtovat o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech v souvislosti s Projektem podle platných českých právních předpisů, a to tak, aby byly veškeré uskutečněné příjmy a výdaje vedeny s jednoznačnou vazbou na Projekt;
- e) zaznamenat veškeré výdaje na bankovních účtech nebo je doložit výdajovými pokladními doklady a doložit je účetními doklady resp. originály jiných dokladů ekvivalentní průkazní hodnoty, pokud je relevantní;
- f) předat Poskytovateli prostřednictvím Příjemce ve lhůtě jím stanovené na jeho vyžádání účetní záznamy a další doklady vztahující se k Projektu převedené do digitální podoby, pokud je relevantní;
- g) postupovat při zadávání veřejných zakázek v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a při zadávání veřejných zakázek malého rozsahu v souladu s Pokynem VZMR;
- h) na žádost Příjemce písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací Projektu v části, kterou realizuje (zejména má v této souvislosti povinnost poskytnout veškeré informace o výsledcích kontrol a auditů, včetně kontrolních protokolů z kontrol provedených v souvislosti s Projektem), a to ve lhůtě stanovené Příjemcem. Použití poskytnutého grantu podléhá kontrole ze strany Poskytovatele grantu. Tím není dotčeno právo výkonu kontroly jinými orgány. Příjemce je povinen vyhovět všem požadavkům na kontrolu prováděnou ze strany Poskytovatele včetně zajištění možnosti provedení kontroly u Partnera, v případech, kde k financování těchto smluvních závazků jsou použity finanční prostředky z Norských fondů.
- i) spolupracovat s Příjemcem na přípravě změn Projektu;
- j) vytvořit podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci Projektu, poskytnout oprávněným osobám veškeré doklady vztahující se k realizaci Projektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci Projektu uváděných ve zprávách o realizaci Projektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem osobám oprávněným k provádění kontroly, příp. jejich zmocněncům;
- k) při realizaci Projektu postupovat v souladu s vnitřním kontrolním systémem;
- l) uchovávat veškeré dokumenty vztahující se k realizaci Projektu, a to nejméně po dobu 10 let od 1. 1. roku následujícího po roce, kdy byl Projekt ukončen ze strany Zprostředkovatele v IS CEDR¹, minimálně však do 31. 12. 2030;
- m) nefinancovat žádnou z aktivit, kterou provádí dle této Smlouvy, z jiných finančních nástrojů a veřejných prostředků. Pokud byl určitý výdaj uhrazen z dotace/finančních prostředků pouze z části, týká se zákaz podle předchozí věty pouze této části výdaje;

¹ Informační systém pro administraci projektů v rámci Finančních mechanismů EHP a Norska 2014-2021.

- n) zacházet po dobu realizace Projektu s majetkem spolufinancovaným z dotace/finančních prostředků s péčí řádného hospodáře, zejména jej pojistit a zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení a nezatěžovat takový majetek žádnými věcnými právy třetích osob, včetně zástavního práva. Povinnost podle předchozí věty se netýká spotřebního materiálu;
- o) předkládat Příjemci v pravidelných čtyřměsíčních intervalech podklady pro zpracování zpráv o realizaci Projektu a žádosti o platbu nebo vždy, kdy o to Příjemce požádá, a dále se podílet na vypracování zpráv o realizaci Projektu či žádosti o platbu;
- p) poskytnout nezbytnou součinnost při evaluaci Projektu.
9. Nepodstatné změny Projektu je Partner povinen nahlásit Příjemci a to v takové lhůtě, aby Příjemce mohl dodržet lhůtu pro oznámení Poskytovateli stanovenou v Příručce.
10. Podstatné změny Projektu je každá Smluvní strana oprávněna uskutečnit jen se souhlasem druhé Smluvní strany. Informaci o podstatné změně jsou si Smluvní strany povinny mezi sebou poskytnout v takové lhůtě, aby Příjemce mohl dodržet lhůtu pro oznámení Poskytovateli stanovenou v Příručce. Příjemce je oprávněn podat Poskytovateli žádost o podstatnou změnu Projektu jen se souhlasem Partnera.
11. Partner je povinen informovat Příjemce o výši příjmů generovaných z Projektu, které Partner získal v průběhu realizace Projektu.
12. Smluvní strany jsou povinny vzájemně se informovat o podezření na nesrovnalosti zjištěné při realizaci Projektu.
13. Smluvní strany jsou povinny zajistit zachování výsledků realizace Projektu v souladu s právním aktem o přidělení finančních prostředků, pokud je relevantní. Podmínky udržitelnosti, stanovené Zprostředkovatelem programu v rámci verifikace, je-li relevantní, a ze strany žadatele akceptované budou v souladu s podmínkami programu „Životní prostředí, ekosystémy a změna klimatu“, Výzva „RONDANE“.

Článek 3 – Činnosti a aktivity Příjemce

1. Příjemce je zodpovědný za celkovou koordinaci, řízení a realizaci Projektu a je povinen plnit aktivity a úkoly v souladu s touto Smlouvou, které jsou blíže specifikovány v příloze č. 1 - Pracovní plán Česká krajina o. p. s., když příloha č. 1 je nedílnou součástí této Smlouvy.

Článek 4 – Činnosti Partnera

1. Partner je zodpovědný za plnění aktivit a úkolů v souladu s touto Smlouvou, konkrétně dle přílohy č. 1 - Pracovní plán Česká krajina o. p. s..

Článek 5 – Rozpočet Projektu a platební podmínky

1. Projekt dle článku 1 odst. 2 Smlouvy je spolufinancován z finančních mechanismů EHP/Norska 2014-2021. Finanční prostředky na jeho realizaci jsou poskytnuty ve výši 2 162 097,02 Kč.

2. Náklady na činnosti, jimiž se Příjemce a Partner podílejí na Projektu, jsou podrobně rozepsány v rozpočtu Projektu, který je součástí přílohy č. 2 této Smlouvy. Celkový finanční podíl Příjemce a Partnera na Projektu činí:
 - a) Příjemce: Příjemce se podílí vlastními zdroji na Projektu ve výši 240 233,01. Grant z FM Norska činí 1 837 782,46 Kč a dotace SFŽP 324 314,56. Výsledná částka podílu vlastních zdrojů se může lišit vzhledem k výběrovému řízení.
 - b) Partner: Partner se nebude svými finančními prostředky podílet na realizaci Projektu. Podíl Partnera na způsobilých výdajích dle rozpočtu činí celkem 465 000,- Kč s DPH.
3. Partner je povinen zajistit úhradu výdajů Projektu vztahujících se k činnostem, které realizuje v rámci Projektu a které nejsou kryty výše uvedenými finančními prostředky (zejména nezpůsobilé výdaje), aby byl dodržen účel Projektu.
4. Partner není oprávněn po Příjemci požadovat úhradu výdajů, které byly Poskytovatelem shledány jako nezpůsobilé.
5. Příjemce nebude Partnerovi hradit v průběhu plnění žádné zálohy.
6. Výdaje vynaložené při realizaci Projektu budou hrazeny Partnerovi Příjemcem na základě faktur vystavených Partnerem a doručených Příjemci. Faktura musí mít náležitosti daňového a účetního dokladu. Splatnost faktury činí 30 dnů od jejího doručení Příjemci.
7. Faktury budou v průběhu plnění vystavovány vždy k 30. červnu a k 31. prosinci kalendářního roku.
Přílohou faktury musí být zápis vyhotovený Partnerem s přehledem plnění poskytnutého v období, za které se vystavuje faktura. Správnost zápisu (s ohledem na principy a pravidla této Smlouvy) potvrdí Příjemce.
8. Závěrečná faktura bude vystavena ke dni ukončení Projektu, tj. k 30. 10. 2023.
Přílohou závěrečné faktury musí být protokol sepsaný mezi Partnerem a Příjemcem stvrzující ukončení činností dle této Smlouvy. Platba ze závěrečné faktury bude Partnerovi proplacena ve lhůtě do 30 dnů od schválení zprávy o realizaci Projektu Poskytovatelem.
9. Veškeré platby budou učiněny v českých korunách bezhotovostně na bankovní účet Partnera uvedený v záhlaví této Smlouvy.
10. Pravidla měnových kurzů pro tyto výdaje a jejich proplácení – pro tuto Smlouvu jsou nerelevantní.
11. Způsob výpočtu nepřímých výdajů a jejich maximální výše – předmětem Projektu nejsou nepřímé výdaje.

Článek 6 – Odpovědnost za škodu

1. Právní a finanční odpovědnost za správné a zákonné použití finančních prostředků Partnerem vůči Poskytovateli nese Příjemce.
2. Partner odpovídá za škodu Příjemci i třetím osobám, která vznikne porušením jeho povinností vyplývajících z této Smlouvy, jakož i z obecných ustanovení právních předpisů.

Článek 7 - Trvání Smlouvy

1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou s účinností ode dne zveřejnění Smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“) do doby dosažení účelu dle článku 1 odst. 2 Smlouvy, nejméně však do doby ukončení realizace Projektu a jeho závěrečného vyúčtování. Uplynutím doby trvání Smlouvy není dotčena náhrada škody, povinnosti vyplývající z udržitelnosti a další ustanovení Smlouvy, která podle svého obsahu a povahy mají trvat i po zániku smluvního vztahu.
2. Smluvní strany jsou oprávněny od této Smlouvy odstoupit, nastanou-li okolnosti předvídané ustanovením § 2002 Občanského zákoníku.
3. Za podstatné porušení Smlouvy Partnerem ve smyslu § 2002 Občanského zákoníku se považuje zejména:
 - neprovádění činností uvedených v žádosti o dotaci
 - prodlení s plněním Smlouvy.
4. Za podstatné porušení Smlouvy Příjemcem ve smyslu § 2002 Občanského zákoníku se považuje zejména:
 - neprovádění činností uvedených v žádosti o dotaci
 - prodlení s plněním Smlouvy.
5. Pokud Partner podstatným způsobem poruší některou z povinností vyplývajících pro něj z této Smlouvy nebo z platných právních předpisů, je Příjemce oprávněn po získání souhlasu Poskytovatele písemně odstoupit od této Smlouvy a vyloučit tak Partnera z další účasti na realizaci Projektu.
6. Odstoupení od Smlouvy nabývá právní účinnosti dnem doručení písemného oznámení o odstoupení od Smlouvy druhé Smluvní straně.
7. Ukončení Smlouvy se nedotýká práva na náhradu škody a na zaplacení úroku z prodlení.

Článek 8 - Závěrečná ustanovení

1. Jakékoliv změny této Smlouvy lze provádět pouze na základě dohody Smluvních stran formou písemných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci Smluvních stran. Změna přílohy č. 1 nemá za následek změnu Smlouvy, lze ji však provést pouze na základě písemné dohody Smluvních stran.
2. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu Smluvních stran a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany souhlasí, že bude uveřejněn celý text Smlouvy včetně jejích příloh. Příjemce se zavazuje, že Smlouvu v souladu se zákonem o registru smluv uveřejní v registru smluv a Partnera o této skutečnosti bez zbytečného odkladu informuje.
3. Vztahy Smluvních stran blíže neupravené se řídí Občanským zákoníkem a dalšími obecně závaznými právními předpisy České republiky. Smluvní strany se dohodly, že všechny spory vyplývající z této Smlouvy nebo spory o existenci této Smlouvy (včetně otázky vzniku a platnosti této Smlouvy) budou řešeny především smírně dohodou Smluvních stran. S konečnou platností budou takové spory řešeny před věcně a místně příslušným soudem České republiky.

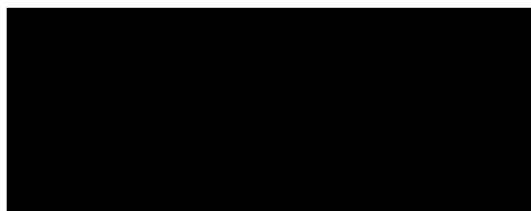
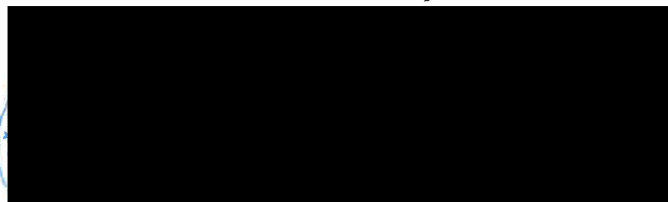
4. Tato Smlouva je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po 2 vyhotoveních.
5. Metodické pokyny dle čl. 2 odst. 8 písm. a) této Smlouvy (dále jen „Pokyny“) jsou pro Partnera závazné ve verzi platné v den učinění příslušného úkonu souvisejícího s realizací Projektu, nebo v den porušení příslušného ustanovení plynoucího z právních předpisů nebo Pokynů. Při zadávání zakázek je pro Partnera závazná verze Pokynů platná v den zahájení zadávání zakázky. O vydání nové revize Pokynů vyrozumí Příjemce bez zbytečného odkladu Partnera.
6. Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva byla sepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní ani za jinak nápadně nevýhodných podmínek.
7. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou tyto přílohy:
 - příloha č. 1 - Pracovní plán Česká krajina o. p. s.
 - příloha č. 2 – Rozpočet Česká krajina o. p. s.

V Litomyšli, dne 12. 4. 2021

V Kutné Hoře, dne 4. 4. 2021

Za Příjemce

Za Partnera



Město Litomyšl
 Mgr. Daniel Brýdl
 starosta města Litomyšl

Mgr. Dalibor Dostál
 ředitel

Město Litomyšl
 Usnesení RM č. 325 ze dne 7/4/2021
 Zodpovídá za správnost:
 Jméno a příjmení: [redacted]
 Podpis: [redacted]

ČESKÁ KRAJINA
 Šultysova 170 284 01 Kutná Hora
 www.ceska-krajina.cz
 IČO 282 542 44 DIČ CZ 282 542 44

Příloha č. 1

Pracovní plán České krajiny o. p. s. jako partnera při realizaci projektu: Obnova sekundárních trávníků a vřesovišť jako ohrožených biotopů a stanovišť ohrožených druhů rostlin a živočichů v ORP Litomyšl

Předpokládaný harmonogram ročních prací partnera

2021

- 1.4.-30.6. monitoring obojživelníků a plazů
- 15.5.-30.6. fytoocenologické snímkování trvalých ploch
- 1.4.-30.6. bodové mapování vybraných cílových druhů rostlin
- 1.7.-31.8. aktualizace nálezových dat a jejich GIS-ové zpracování
- 1.10.-31.12. příprava a odevzdání závěrečné zprávy

2022

- 1.4.-30.6. monitoring obojživelníků a plazů
- 15.5.-30.6. fytoocenologické snímkování trvalých ploch
- 1.4.-30.6. bodové mapování vybraných cílových druhů rostlin
- 1.7.-31.8. aktualizace nálezových dat a jejich GIS-ové zpracování
- 1.10.-31.12. příprava a odevzdání závěrečné zprávy

2023

- 1.4.-30.6. monitoring obojživelníků a plazů
- 15.5.-30.6. fytoocenologické snímkování trvalých ploch
- 1.4.-30.6. bodové mapování vybraných cílových druhů rostlin
- 1.7.-31.8. aktualizace nálezových dat a jejich GIS-ové zpracování
- 1.9.-15.10. příprava a odevzdání závěrečné zprávy

Za Českou krajinu o. p. s. ve spolupráci s Městem Litomyšl zpracoval Mgr. Miloslav Jirků, Ph.D.

V Kutné Hoře 4. 4. 2021

Za Partnera



Česká krajina o.p.s.

Mgr. Dalibor Dostál

ředitel




Šultysova 170 284 01 Kutná Hora
www.ceska-krajina.cz
IČO 282 542 44 DIČ CZ 282 542 44

Příloha č. 2

Položky rozpočtu

Kód	Název	Celková částka s DPH	Způsobilé výdaje s DPH	Nezpůsobilé výdaje s DPH
1.1.2.02	Česká krajina - botanická inventarizace	258 000,00	258 000,00	0,00
1.1.2.03	Česká krajina - inventarizace obojživelníků a plazů	132 000,00	132 000,00	0,00
1.1.2.04	Česká krajina – GIS	75 000,00	75 000,00	0,00
Celkem		465 000,00	465 000,00	0,00

V Kutné Hoře dne 4. 4. 2021

Za Partnera

Česká krajina o.p.s.

Mgr. Dalibor Dostál

ředitel


Šuttysova 170 284 01 Kutná Hora
www.ceska-krajina.cz
IČO 282 542 44 DIČ CZ 282 542 44